



KAPPEL aktuell



Mittwoch, 7. Oktober 2015

Nummer 41

Tempotafel wieder in Kappel

Ab sofort erinnert die Tempotafel in der unteren Großtalstraße alle Kraftfahrer, dass sie in eine 30er-Zone einfahren. Sie signalisiert die gemessene Geschwindigkeit der Fahrzeuge und blinkt sobald die vorgeschriebene Geschwindigkeit überschritten wird. Knöllchen oder Strafzettel sind dadurch nicht zu erwarten. Die Ortsverwaltung Kappel hofft dennoch auf eine deutlich reduzierte Einfahrtgeschwindigkeit in die 30er-Zone.



Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



Defekte Straßenbeleuchtung? Bitte melden!

Eine defekte Straßenlampe in Ihrer Straße oder in Ihrem Wohnquartier? Immer wieder kommt es vor, dass einzelne Leuchten ausfallen, sei es durch einen technischen Defekt oder durch Vandalismus. Deshalb bittet das Garten- und Tiefbauamt (GuT) um Ihre Mithilfe.

Die Badenova kontrolliert zwar regelmäßig die Straßenbeleuchtung, aber nur die Lampen in den Hauptverkehrsstraßen. In Freiburg werden die Leuchtmittel rund alle vier Jahre komplett ausgetauscht, dennoch gehen immer mal wieder Lampen kaputt.

Da die Reparatur einzelner Leuchten sehr aufwändig und auch teuer ist, versucht die Stadtverwaltung die Reparaturen zu bündeln. Dadurch kann die Badenova, die die öffentliche Straßenbeleuchtung im Auftrag des GuT wartet, Reparaturarbeiten gebietsweise vornehmen und es können gegenüber einzelnen Fahrten erhebliche Kosten eingespart werden.

Bei Störungen an der öffentlichen Straßenbeleuchtung wenden Sie sich bitte an die Störungsleitstelle der Badenova unter der kostenlosen Telefonnummer: 08002-767767 und auch per E-Mail an info@badenova.de.

WICHTIGE NOTFALL - RUFNUMMERN

Polizei-Notruf 110

Notarzt/Rettungsdienst 112

Feuerwehr-Notruf 112

Polizeiposten Littenweiler,
Kappler Str. 31
Tel.: 0761 / 611160

Polizeizentrale
Polizeirevier
Freiburg-Süd
Heinrich-von-Stephan-Str. 4
Tel.: 0761 / 882-4421

Ärzte-Notdienst
Notfallpraxis Kinder
Josephkrankenhaus, Sautierstr. 1
Tel.: 0761 / 80 99 80 99

Notfallpraxis Erwachsene
Uni-Klinik, Hugstetter Str. 55
Tel.: 0761 / 8 09 98 00

Zahnärztlicher Notdienst:
Tel. 0761/8 85 08 30

Telefon-Seelsorge
Tel.: 0800-111 0 111

Tierärztlicher Notfalldienst:
Tel.: 0761 / 7 22 66

Giftnotrufzentrale 0761 / 1 92 40
badenova, Störungen bei der Versorgung mit Strom, Gas, Wasser, Wärme und Abwasser
0800 2 767 767 (kostenlose Hotline)

Apothekendienst (am Wochenenden und Feiertagen) Der tägliche Notdienstwechsel ist um 8.30 Uhr. Eine Ansage aller dienstbereiten Apotheken in der Umgebung hören Sie unter **Tel. 01805-002963**

Rechtsanwalt-Notdienst
Tel.: 0172 - 7451940

Frauenhorizonte gegen sexuelle Gewalt
Tel.: 0761/2858585

Kinder- und Jugendtelefon
Tel.: 0800-111 0 333

Umwelt-Telefon
Tel.: 0761/201-6107



Aus dem ORTSCHAFTSRAT

Bericht aus der Ortschaftsratssitzung vom 29. September 2015

<> Schulentwicklungsbericht

Zustimmend nahm der Rat den Schulentwicklungsbericht zur Kenntnis, nachdem die stellvertretende Leiterin vom Amt für Schule und Bildung, Ingrid Geiß, den Bericht präsentierte.

Dabei ging es insbesondere um:

- Inklusion
- Ganztagschulen
- Schulsozialarbeit
- Schulinfrastruktur
- Betreuungskonzepte
- Hochbegabtenförderung
- Freiburger Bildungsmanagement
- Vorbereitungsklassen für Flüchtlinge

Auf Nachfrage aus dem Rat über die Zukunft der Schauinsland-Grundschule in Kappel sagte Frau Geiß, dass sie am Fortbestand der Kappler Grundschule keine Zweifel habe.

<> Änderung des Flächennutzungsplans 2020 – Windkraft

Die Änderungen im Flächennutzungsplan für die Ausweisung von Windkraftstandorten wurde dem Kappler Rat von Pascal Reddmann vom Stadtplanungsamt präsentiert.

Für neue Windkraftstandort müssen die Landschaftsschutzgebietsverordnungen „Schloßberg-Roßkopf“, „Brombergkopf, Lorettoberg, Schlierberg“ und „Schauinsland“ im Flächennutzungsplan geändert werden.

Ziel der Änderung ist neben der planungsrechtlichen Sicherung der vorhandenen Standorte die Ermöglichung eines Ausbaus der Windenergienutzung auf bestehenden und neuen Standorten im Stadtgebiet von Freiburg.

Der Ortschaftsrat nahm den Sachstand zu Kenntnis und stimmte zu, dass die Stadt Freiburg die geplanten Änderung in Angriff nimmt.

<> Bürger-Informationsbroschüre

Der Mediaprint-Infoverlag hat der Ortsverwaltung Kappel das Angebot unterbreitet, eine kostenlose Bürgerinformationsbroschüre zu drucken.

Bei dieser Produktion handelt es sich um eine Informationsbroschüre für Alteingesessene, aber auch Neubürger und Gäste Kappels. Die Broschüre gibt den Betrieben und Firmen im Ort die Möglichkeit, ihr Unternehmen, bzw. ihre Produkte oder Angebote vorzustellen und damit ihre Verbundenheit mit Kappel zu dokumentieren.

Der Verlag hat bereits Informationsbroschüren für die Freiburger Ortschaften Tiengen, Waltershofen und Hochdorf gedruckt.

Voraussetzung für eine kostenlose Erstellung ist, genug örtliche Firmen und Betriebe zu finden, welche sich durch Werbung an der Broschüre beteiligen. Trotz 13 Firmenzusagen konnten aber nicht genügend Werbemittel eingeworben werden um die Broschüre komplett zu finanzieren.

Durch die mehrheitlich beschlossene Deckung des offenen Betrags von 1.250 € aus dem Etat des Ortschaftsrates kann die Bürgerinformationsbroschüre voraussichtlich im Spätjahr 2015 gedruckt werden.

Das zustimmende Votum erging mit drei Gegenstimmen, da die Grüne Liste Kappel geschlossen mit Nein abgestimmt hatte. Fraktionssprecherin Christiane Kramer vertrat die Meinung, dass man sich heutzutage seine Informationen über eine Gemeinde oder Ortschaft und die ortsansässigen Betriebe oder Dienstleister aus dem Internet holt. Sie hält eine Broschüre für nicht mehr zeitgemäß. Sie würden dem Projekt nur dann zustimmen wollen, wenn es ohne öffentliche Gelder finanziert ist. Finanzmittel aus dem Etat des OR sähe sie lieber für andere Projekte in Kappel eingesetzt.

<> Bauantrag

Einem Bauantrag auf Rückbau und Neuerichtung von Obergeschoss und Dachgeschoss an einem bestehenden Wohnhaus in der Molzhofstraße wurde einstimmig zugestimmt.

<> Geschwindigkeitsanzeigergerät

Ortsvorsteher Hermann Dittmers gab bekannt, dass es beim Geschwindigkeitsanzeigergerät einen neuen Sachverhalt gibt.

Von den ehemals 5 Ortschaften, die das vorhandene Geschwindigkeitsmessgerät (VIASIS 3000) gemeinsam betrieben haben, sind nur noch Lehen und Kappel übrig geblieben. Die anderen drei Ortschaften haben jeweils eigene Geschwindigkeitsanzeigetafeln angeschafft und sind damit aus dem ursprünglichen Weitergabeverbund ausgeschieden. Dadurch ergibt sich die Möglichkeit, das Gerät öfter und länger in Kappel einzusetzen.

Nach kurzer Diskussion einigt man sich auf den Turnus 3-3-3-3, d. h. nach jeweils drei Monaten soll das Gerät von einer Ortschaft zur anderen gegeben werden. Die Ortsverwaltung Kappel wurde beauftragt, dies mit der Ortsverwaltung Lehen abzustimmen.

Die bereits angedachte Anschaffung einer weiteren Tempo-Anzeigetafel wurde daher zunächst zurückgestellt. Bereits gebundene Haushaltsmittel in Höhe von 2.500 Euro bleiben aber dafür in Reserve.



Was sonst noch INTERESSIERT

Tag der Ausbildung am Donnerstag, 8. Oktober, 10 bis 16 Uhr, Rathausplatz Freiburg

Handwerk, Soziales oder Verwaltung - Ausbildung oder Studiengang - rund vierzig Berufe stellen sich auf dem Rathausplatz vor

Was soll ich werden? Wer das noch nicht weiß, kann sich über vierzig Ausbildungsberufe am Donnerstag, den 8. Oktober, von 10 bis 16 Uhr auf dem Rathausplatz anschauen. So viele unterschiedliche Berufe sind nämlich bei der Stadt Freiburg erlernbar. Die jeweiligen Ausbilderinnen und Ausbilder, Auszubildende sowie Studierende der Stadtverwaltung und der städtischen Gesellschaften stellen an zahlreichen Ständen die unterschiedlichen Ausbildungsgänge vor. Es ist viel über den Ausbildungsalltag, das Bewerbungsverfahren oder Schnupperpraktika zu erfahren.

Nach der Ausbildung haben qualifizierte Absolventinnen und Absolventen gute Chancen, in ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis bei der Stadt übernommen zu werden. Aber auch wer nicht bei der Stadt oder ihren Gesellschaften unterkommt, hat erfahrungsgemäß gute Karten auf dem Arbeitsmarkt. Denn die Qualität der städtischen Ausbildung ist weithin anerkannt.

Infos zur Veranstaltung, Ausbildung und Anmeldung für Gruppen: www.freiburg.de/tagderausbildung und bei Cathrin Achberger, Haupt- und Personalamt,

IMPRESSUM:

KAPPEL aktuell erscheint wöchentlich am Mittwoch.

Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

internet: www.freiburg.de

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45
78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: info@primo-stockach.de

internet: www.primo-stockach.de

E-Mail: cathrin.achberger@stadt.freiburg.de,
Tel: 0761/ 201-1224.

Folgende Berufe aus den städtischen Ämtern, Eigenbetrieben und Gesellschaften stellen folgende Ausbildungsmöglichkeiten vor:

Abfallwirtschaft und Stadtreinigung Freiburg GmbH

- Berufskraftfahrer/in
- Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement
- Fachkraft für Kreislauf- und Abfallwirtschaft
- Fachinformatiker/in für Systemintegration

Amt für Bürgerservice und Informationsverarbeitung

- Fachinformatiker/in Fachrichtung Systemintegration
- Studiengang Wirtschaftsinformatiker/in (Bachelor of Science)

Amt für Kinder, Jugend und Familie

- Erzieher/in
- Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)
- Praxisintegrierte Ausbildung für Erzieher/innen
- Studiengang Sozialwirt/in (Bachelor of Arts)

Amt für Soziales und Senioren

- Sozialwirt/in (Bachelor of Arts)

Stadtbibliothek

- Fachangestellte/r für Medien- und Informationsdienste

Haupt- und Personalamt

- Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement
- Köchin / Koch
- Public Management (Bachelor of Arts) – gehobener Verwaltungsdienst
- Studiengang BWL - Personalmanagement (Bachelor of Arts)
- Verwaltungsfachangestellte/r

Garten- und Tiefbauamt

- Bauzeichner/in
- Gärtner/in
- Studiengang Bauwesen – Projektmanagement (Bachelor of Engineering)
- Straßenbauer/in

Gebäudemanagement

- Gebäudereiniger/in

Freiburger Stadtbau GmbH

- Immobilienkaufmann/-frau
- Fachangestellte/r für Bäderbetriebe

Freiburger Wirtschaft, Touristik und Messe GmbH & Co.KG

- Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement
- Fachkraft für Veranstaltungstechnik
- Kauffrau / Kaufmann für Tourismus und Freizeit
- Veranstaltungskaufmann / Verkaufungskaufmann
- Studiengang BWL-Tourismus (Bachelor of Arts)

Vermessungsamt

- Geomatiker/in
- Vermessungstechniker/in
- Studiengang BWL-Immobilienwirtschaft (Bachelor of Arts)
- gehobener vermessungstechnischer Dienst

Forstamt

- Forstwirt/in
- Tierpfleger/in

Amt für Brand- und Katastrophenschutz

- Mittlerer feuerwehrtechnischer Dienst

Städtische Museen

- Tischler/in
- Maler/in / Lackierer/in

Eigenbetrieb Theater

- Bühnenmaler/in
- Fachkraft für Veranstaltungstechnik
- Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement
- Konstruktionsmechaniker/in
- Maskenbildner/in
- Schneider/in

Freiwilliges Ökologisches Jahr

Freiwilliges Soziales Jahr in Kultur und Politik (ehemals gemeinnütziges Bildungsjahr)

Weitere Informationen auch unter www.freiburg.de/ausbildung

Herbstzeit ist Heizungszeit

Im Herbst rückt die Frage: „Wie heizt man kostengünstig?“ in den Fokus. Indem man rechtzeitig damit beginnt, seine Heizungen winterfest zu machen, spart man nicht nur Energie und schont den Geldbeutel, es hilft auch, die Lebensdauer einer Heizung zu verlängern. Allerdings sollte man hierbei einige beachten.

Heizkörper brauchen Luft. Durch Zustellen und Verdecken der Heizkörper mit Sofas, Vorhänge oder Blumentöpfen entsteht eine Wärmebarriere. Deshalb sollte man immer darauf achten, dass sämtliche Heizungen in den Zimmern frei stehen. Mit ausreichenden Spielräumen für Heizkörper kann man bis zu fünf Prozent Heizenergie sparen!

Bevor richtig mit dem Heizen begonnen wird, sollte man jeden einzelnen Heizkörper entlüften. Hierzu sollte zuerst die Umwälzpumpe ausgeschaltet und im Anschluss die Vierkantschraube am Heizkörper geöffnet werden. Wichtig ist, dass man die Schraube solange offen lässt, bis keine Luft, sondern nur noch Wasser austritt. Tipp: Immer in der untersten Etage eines Hauses beginnen.

Auch das Alter der Heizungsanlage ist wichtig. Hat die Heizung bereits 20 Jahre hinter sich, empfiehlt sich einen Komplettaustausch. Alte Heizungsanlagen sind meist überdimensioniert und haben einen schlechteren Wirkungsgrad als die neue-

ren Anlagen, die bis zu 30 Prozent weniger Energie verbrauchen. Spätestens bei der jährlichen Immissionsschutzmessung durch den örtlichen Schornsteinfeger kann es mit älteren Heizanlagen schwierig werden.

Weitere Energiespartipps und Informationen rund um die sinnvolle Verwendung von Energie erhält man bei den Energieagenturen, Energieversorgern vor Ort sowie dem regionalen Energie- und Umweltdienstleister badenova. Dort gibt es hilfreiche Tipps rund um das Thema Energiesparen und Energieeffizienz auch auf der Homepage unter badenova.de/energie-sparen

Sozialversicherungsausweis gut prüfen und sicher aufbewahren

Die Nummer fürs Leben

So unterschiedlich die Ausbildungswahl der Berufseinsteiger auch ausfällt, eine Gemeinsamkeit gibt es dennoch: Jeder erhält zu Beginn seines Arbeitslebens mit dem Sozialversicherungsausweis seine persönliche Sozialversicherungsnummer.

Trifft das Schreiben der Deutschen Rentenversicherung mit dem Aufdruck »Sozialversicherungsausweis« ein, gilt es alle Daten genau zu prüfen. Die korrekte Angabe von Name und Geburtsdatum auf dem Ausweis stellt sicher, dass die Beiträge von Anfang an richtig gespeichert werden. Der Sozialversicherungsausweis dient dazu, die Schwarzarbeit zu bekämpfen und den Missbrauch von Sozialleistungen zu erschweren. Bei Anfragen zum Rentenversicherungskonto wird die Sozialversicherungsnummer ebenso benötigt wie im Kontakt mit der Krankenkasse, der Agentur für Arbeit und anderen Sozialversicherungsträgern.

Wertvolle Tipps bietet die kostenlose Broschüre »Berufsstarter und die Rente«. Sie kann unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) bestellt werden. Im Internet (www.deutsche-rentenversicherung-bw.de) steht sie als PDF-Download zur Verfügung.





Kirchliche NACHRICHTEN



Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail:

pfarramt-kappel@kath-freiburg-ost.de

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: Telefon 0800 40443377 - kostenfrei

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:
Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing
Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

Juergen.Hensing@kath-freiburg-ost.de

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag, 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Das Pfarrbüro ist bis 13.10.2015 geschlossen!

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Pfarramt St. Barbara, Tel. 67377!

Donnerstag, 08. Oktober

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 09. Oktober -

Hl. Dionysius und Gefährten

18.30 Uhr Rosenkranz

Samstag, 10. Oktober

11.00 Uhr Taufe

Benjamin Justin Tritschler

Sonntag, 11. Oktober -

28. Sonntag im Jahreskreis

Lesungen: Weish 7,7-11; Hebr 4,12-13

Evangelium: Mk 10,17-30 od. Mk 10,17-27

18.30 Uhr Eucharistiefeier - Gedächtnis für Hanspeter Weber, Maria und Albert Weber und Angehörige; Lambert u. Frieda Weis

Montag, 12. Oktober

18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 13. Oktober

10.00 Uhr Eucharistiefeier - Gestiftete Messe

Berta Vogelbacher

18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 14. Oktober - Hl. Kallistus I.

18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 15. Oktober -

Hl. Theresia von Ávila

18.30 Uhr Rosenkranz

Eucharistiefeier/Wortgottesdienst findet nicht statt

Freitag, 16. Oktober - Hl. Hedwig

18.30 Uhr Rosenkranz

Weitere Gottesdienste in der Kirchengemeinde Freiburg Ost am Wochenende

Samstag, 10.08., 18.30 Uhr St. Barbara

Sonntag, 11.10. St. Barbara (Erntedank);

11.00 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 9.30 Uhr St. Hilarius (Erntedank)



Evangelische Auferstehungsgemeinde

Evang. Pfarrgemeinde Ost

Auferstehungskirche, Kappler Str. 25

Pfarrer: Jörg Wegner

Tel.: 69679178

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Pfarramt:

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do. 14.00 – 16.00 Uhr

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr

Fr. 11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail:

auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

Ansprechpartner für Ebnet:

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

Ansprechpartner für Kappel:

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 6 5023

Donnerstag, 08.10.

15.00 Eltern-Kind-Gruppe Team

18.00 Posaunenchor Roth

Freitag, 09.10.

19.30 Tanzen für Paare – Standard/Latein R. Ebbmeyer

Sonntag, 11.10.

10.00 Gottesdienst Dekan i.R. Zobel

Montag, 12.10.

9.30 Eltern-Kind-Gruppe Team

19.30 Kantoreiprobe Kalmbach

Dienstag, 13.10.

9.00 Internationaler Frauentreff Danner

20.00 Bonhoeffergruppe Geiger

Donnerstag, 15.10.

15.00 Eltern-Kind-Gruppe Team

18.00 Posaunenchor Roth

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und den Aushängen.



SCHULNACHRICHTEN



VOLKSHOCHSCHULE DREISAMTAL e.V.

Anmeldung unter:

Telefon: 0 76 61 / 58 21,

E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Vortrag: Die Donau - Von Passau bis zum schwarzen Meer (Peter Stecher)

ZA11013-KV, K.-Zarten, Altes Rathaus, Raum Dunant, Mi, 14.10., 19.30 - 21.30 Uhr, 7 €

Unsere EDV-Kurse: Grundlagen der EDV – Kompakt (Andreas Reinhardt)

ZA50113-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Di, 13.10., Do, 15.10., Di, 20.10. und Do, 22.10. jeweils von 18.30 - 21.30 Uhr, 4 Termine, 92 €

Windows 8 (Andreas Reinhardt)

ZA50127-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3,

Computerraum, Di, 13.10., 9 - 12 Uhr, 23 €

Textverarbeitung - Grundlagen für Senioren (Andreas Reinhardt)

ZA50082-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3,

Computerraum

Di, 20.10., Do, 22.10., Di, 27.10., Do, 29.10., Di,

10.11. und Do 12.11.15 jeweils von 15.00 -

17.15 Uhr, 6 Termine, 102 €

Unternehmer, Firma, Kleingewerbe

(Jürgen Bucher)

Sind alle Unternehmer Gewerbetreibende?

Was ist überhaupt ein Unternehmer? Gibt es

einen Unterschied zwischen freier Mitarbeit

und Freiem Beruf? Selbstständigkeit, Arbeitnehmer, Kaufleute, Firma, Verbraucher, Scheinselbstständige, Kleinunternehmer, natürliche und juristische Personen, kleine Kapitalgesellschaft, GmbH, Konzern - im Kurs werden solche Begriffe systematisch geklärt und daran anknüpfende, zum Teil erhebliche Rechtsfolgen aufgezeigt. Unverzichtbares Wissen für Gründer, Unternehmer und alle interessierten Angestellten. Anmeldeschluss: 12.10.15.

ZA50008-K, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei, Sitzungszimmer

Do, ab 15.10., 18.30 - 20.45 Uhr, 5 Termine,

Gebühren bei 3 TN: 120 €, bei 4 TN: 90 €, bei

5 TN: 72 €, ab 6 TN, 60 €

Wie wirkt meine Stimme und meine Körpersprache - Wochenend-Workshop für junge Führungskräfte

(Jacco Venhuis)
ZA50007-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus,
Höllentalstr. 54, Raum 1
Sa, 17.10., 9.30 - 15 Uhr und So, 18.10.,
10 - 13.30 Uhr, 2 Termine, 70 €

Speaking English for Business and Travel - Niveau A2 / B1

(Christine Pfeiler)
ZA40692-K, Kirchzarten, Schulzentrum,
Raum 215
Mo, ab 12.10.15, 18 - 19.30 Uhr, 6 Termine,
Gebühr siehe Tabelle.

Neuer Beginn: Spanisch Auffrischung- und Konversationskurs - Niveau A2 / B1

(Manuel Alvarez)
ZA42262-K, Kirchzarten, Schulzentrum,
Raum 203, Di, ab 20.10., 19 - 20.30 Uhr, 12
Termine

Was Sie gegen Burnout tun können - Präventionskurs

(Iris Baumann)
ZA11631-K, Kirchzarten, Rathaus Talvogtei,
Sitzungszimmer
Sa, 10.10. und Sa, 24.10.15
jeweils von 10 - 15 Uhr, 2 Termine, 53 €

Die Wechseljahre - Herausforderung und Chance

(Dr. rer. nat. Juliane Hesse)
ZA30551-K, Kirchz., Rathaus Kirchplatz, Sit-
zungsz., Mi, ab 14.10., 19 - 21 Uhr, 3 Term.,
39 €

Entdecke Dein fröhliches Inneres Kind in Dir mit Lachyoga (Workshop)

(Helga Wieland)
ZA30149-K, Kirchzarten-Zarten, Hebam-
menpraxis im Schweizerhof, Bundesstr. 16
Sa, 17.10., 15 - 17.15 Uhr, 24 €

Begleitetes Fasten nach Buchinger

(Frau-
ke Czelinski)

ZA30738-K, Kirchzarten, Kurhaus, Raum
Rappeneck

Der Einführungsabend findet statt am Di,
13.10., 20 - 21.30 Uhr in Kirchzarten, Rathaus
Kirchplatz, Sitzungszimmer. Die Kursabende
während der Fastentage sind im Kurhaus
Kirchzarten, Raum Rappeneck, am Fr, 23.10.,
Sa, 24.10., So, 25.10., Mo, 26.10., Di, 27.10.,
Mi, 28.10., Do, 29.10. und Fr, 30.10.15, jeweils
von 20 - 21.30 Uhr. Das Nachtreffen wird am
Mi, 18.11., 18 - 19.30 Uhr, im Rathaus Kirch-
platz, Sitzungszimmer stattfinden, 10 Termi-
ne, 79 €

Freies Musizieren

(Barbara Hoffmann-
Huck)
ZA20812-K, Stegen, Musiktherapeutische
Praxis Barbara Hoffmann-Huck
Mo, ab 19.10., 17.30 - 19 Uhr, 10 Termine, 85 €

VEREINSNACHRICHTEN

Sportverein Kappel e.V.

Fußballergebnisse vom Wochenende:

**SV Opfingen I - SV Kappel I = verlegt auf
15.10. - 19.00 Uhr**

SV Opfingen II - SV Kappel II 1 : 6

Torschützen: Babek Ataie (4), Jost v. Petters-
dorf-Campen (2)

Die nächsten Spiele:

Samstag, 10.10.2015

15.00 Uhr SV Kappel I - Spfr. Grißheim I

17.00 Uhr SV Kappel II - Spfr. Grißheim II

Jugendfußball

BEZIRKSPOKAL

D-Junioren

SG Simonswald - SV Kappel **1:12**

Torschützen: Weiz(5), Ehemann (4),
Schmelzle, Dukic, Eigentor

A-Junioren:

SG Kappel - SG Ehrenstetten **2:4**

Torschützen: Mutzke, Vogt

C1-Junioren:

SV Kirchzarten - SG Ebnet **3:0**

C2-Junioren:

SG Ebnet 2 - SG Biederbach 2 **4:5**

Torschützen:Roeschmann (2), Scheuble (2)

D-Junioren:

SV Kappel - SV Opfingen 2 **11:0**

Torschützen: Weiz (3), Ehemann (5), Matz,
Gräf, Eckerle

D2-Junioren:

SV Kappel 2 - SG Merdingen **8:1**

Torschützen:Albrecht, Nerz (4), Matz (2),
Scholz

E-Junioren:

SV Kappel - SPVgg. Buchenbach **8:0**

E-Juniorinnen:

FV Windenreute - SG Kappel **1:12**

Die nächsten Spiele

A-Junioren:

Samstag, 10.10.15

16 Uhr SV Solvay Freiburg - SG Kappel

B-Junioren:

Sonntag, 11.10.15

15 Uhr SG Kappel - SG Buchenbach 2

C1-Junioren:

Mittwoch, 7.10.15 (Bezirkspokal)

18 Uhr SG Ebnet - SvO Rieselfeld

Samstag, 10.10.15

10 Uhr SG Ebnet - FC Zähringen

C2-Junioren:

Sonntag, 11.10.15

12 Uhr SV Kirchzarten 2 - SG Ebnet 2

D-Junioren:

Samstag, 10.10.15

13 Uhr SF Winden - SV Kappel 2

E-Junioren:

Samstag, 10.10.15

13:45 Uhr FSV RW Stegen - SV Kappel

E-Juniorinnen:

Samstag, 10.10.15

11:30 Uhr SG Kappel - SpVgg. 09 Buggin-
gen/Seefeldten

Defibrillatoren retten Leben

Jeder weiß - bei einem Atemstillstand ruf
man den Notarzt und es wird versucht, die
ohnmächtige Person wiederzubeleben.
Denn mit jeder Minute ohne Hilfe verringern
sich die Chancen einer Wiederbelebung um
bis zu 10 Prozent.

Am erfolgreichsten verlaufen Wiederbele-
bungsmaßnahmen, die mit einem Defibril-
lator vorgenommen werden. Defibrillatoren
senden lebensrettende elektrische Impulse
aus und können ohne Risiko und Vorwissen
auch von Laien bedient werden.

**Der SV Kappel besitzt seit neuestem ei-
nen Defibrillator. Er ist im Sportheim
im Flur stationiert und ist während des
Spielbetriebs und/oder während die
Sportgaststätte geöffnet hat, für alle Bür-
ger und Bürgerinnen zugänglich.**

Weihnachtsmarkt des SV Kappel

Der Herbst hat Einzug gehalten und der SV
Kappel beschäftigt sich mit der Organisati-
on des Weihnachtsmarktes am **12./13. De-
zember 2015.**

Sie möchten einen Stand auf dem Weih-
nachtsmarkt mieten? Dann können sie sich
bei uns informieren und anmelden unter:
Email vereine.nerz@gmail.com oder Telefon
0761/696116



Wandergruppe Schauinsland Freiburg-Kappel e.V.



O zapft ist...

Einladung zum Oktoberfest in der Stollenhütte Kappel

Am Samstag, den 10.10.2015

ab 19 Uhr veranstaltet die Wandergruppe
Schauinsland Freiburg-Kappel ein Oktober-
fest in der Stollenhütte Kappel.

Verwöhnt werden die Gäste mit bayerischen
Schmankerln wie Weißwurst und Brezel,
deftige Haxn sowie Fleischkäse mit Kartof-
felsalat. Durst leiden muss natürlich auch
niemand. Für musikalische Unterhaltung ist
gesorgt, wer will darf auch mitsingen und
schunkeln. Fesche Dirndl und Lederhosen
sind gerne gesehen aber keine Pflicht.
Der Erlös kommt der Stollenhütte zugute,
für weitere Anschaffungen.

Parkplätze sind unterhalb der Stollenhütte
vorhanden.

Also, auf gehts ... bis zum 10.10. - wir freuen
uns auf Sie!





WAS? WANN? WO?



Schwarzwaldverein Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl

Wanderungen:

Donnerstag, 08. Okt. „**Panorama über Freiburg**“, Wanderung mit der CBL, Treff: 10 Uhr bei Fa. Mömax in Freiburg, Gundelfingerstr 2, Straba Linie 2, Haltestelle Berggasse, Zähringen-Altbachschlucht-hoch über Freiburg bis zum Schloßberg- Altstadt, Aufstieg: 370m, Gehzeit: 3,5Std/9km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: G. Plangger, Tel. 0761/492563

Samstag, 10. Okt. „**Heimatkundliche Wanderung Münstertal**“, Treff: 9,00 Uhr, Hbf, Zug Bad Krozingen, Aufstieg: 170m, Gehzeit: 3,5Std/10km, leicht, Einkehr: nein, Rucksackverpflegung: ja, Anmeldung bei Führung: Rüdiger Mäckel, Tel. 0761/406440, Teilnehmer: max. 15 Personen, Regiokarte erforderlich.

Sonntag, 11. Okt. „**Ausflug in den Schwarzwälder Himmel**“, St. Peter-Panoramaweg-St. Märgen-Neuhäusle-Thurner-Holzschlag-St. Peter, tolle Aussichten, Abkürzungsmöglichkeiten: ja, Treff: 8 Uhr, Hbf, Zug Kirchzarten, Auf-/Abstieg: 873m, Gehzeit: 7Std/26km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Beate Groß, Tel. 0761/4001859

Mittwoch, 14. Okt. „**Mittwochwandertreff**“, leichte Wanderung, ca. 2 Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf (Halle), Organisation/Information: Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

Gäste sind herzlich willkommen!



**pro familia freiburg
lädt ein zu:**

Vater sein, Vater bleiben. Wie will und wie kann ich Vater sein nach der Trennung?
Kursangebot über 5 Abende
Termine: 14.10./28.10./11.11./25.11. und 09.12.2015 jeweils 19.00 bis 20.30 Uhr
Ort: pro familia Freiburg, Basler Str. 61, 79100 Freiburg
Kosten: 50 €

Leitung: Peter Bader und Holger Baur, Berater bei pro familia
Anmeldung unter 0761-296 256 oder freiburg@profamilia.de

DIE LIEBE FÜHLEN

Wochenendseminar für Paar

Die Grundgefühle Freude, Trauer, Angst und Wut in ihren vielfältigen Formen leiten uns durch das Seminar. Mit thematischen Impulsen, Partnerübungen, Körperübungen und Gruppengesprächen bietet das Seminar einen Raum, Ihre Gefühle wieder wahrzunehmen, sie anzuerkennen und respektvoll mit ihnen umzugehen. Dadurch stärken Sie Ihre Liebe.

Beginn:

23. - 25.10.2015

Referenten:

Anita Weiß-Bösch, Paartherapeutin, Systemische Beraterin, Sozialarbeiterin (FH)
Christoph Bösch, Paartherapeut, Körperpsychotherapeut, Heilpraktiker

Seminarort, Info und Anmeldung:
Bildungshaus Kloster St. Ulrich
79283 Bollschweil
Tel. 07602/9101-0
www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de
info@bksu.de

Deutsche CLEFT Kinderhilfe e.V.

**Umfassende Hilfe für Kinder mit
Lippen-Kiefer-Gaumenspalten**

Hilfe für Spaltkinder

Alle drei Minuten wird auf der Welt ein Spaltkind geboren – allein in Indien sind dies jährlich bis zu 50.000 Kinder. Unbehandelt haben sie kaum eine Chance im Leben. Das Leid der Betroffenen und ihrer Familien ist unermesslich. Jedes zehnte Spaltkind in Indien stirbt vor seinem ersten Geburtstag:

Durch das Loch im Gaumen können die Kleinen ohne spezielle Hilfe nicht genug Nahrung aufnehmen. Auch Hören und Sprechen bereitet den Spaltkindern große Probleme und oft werden sie verspottet, ausgegrenzt oder verstoßen.

Mit der Kampagne „Freiburg hilft Spaltkindern – Glück ist (un)bezahlbar“ sollen aus Freiburg heraus 250 Kindern im Spaltzentrum in Hyderabad in Indien eine Operation ihrer Lippen-Kiefer-Gaumenspalte ermöglicht werden. Die Kinder werden vom einheimischen Chirurgen des Deutschen Cleft Kinderhilfe e.V., Dr. Vijay Kumar, operiert. Dr. Kumar ist ein hochqualifizierter Chirurg, der sich mit viel Engagement und Herz für die Spaltkinder einsetzt.

Eine Operation kostet in Hyderabad nur 250 Euro!

Spenden Sie online unter:

www.spaltkinder.org/glueck

Zum Beispiel

- 25 € für Anästhesie
- 100 € für Chirurgie und Nahtmaterial oder
- 250 € für die ganze Operation

Oder auf folgendes Spendenkonto:

Deutsche Cleft Kinderhilfe e.V.

Bank für Sozialwirtschaft

IBAN: DE46251205100008484200

Die Deutsche Cleft Kinderhilfe aus Freiburg baut seit 2002 umfassende und nachhaltige Hilfsprojekte für Spaltkinder in Indien und weiteren Ländern wie Bangladesch, Peru, Bolivien oder Burundi auf und ist Träger des DZI-Spendensiegels. Die Behandlungen werden in Kooperation mit einheimischen Ärzten durchgeführt und auch Folgebehandlungen wie Sprachtherapie und Kieferorthopädie für mittellose Spaltkinder ermöglicht.

Deutsche Cleft Kinderhilfe e.V.

Stühlingerstraße 11

79106 Freiburg im Breisgau

Tel.: 0761 137 976 0

www.spaltkinder.org/glueck

Bankverbindung:

Bank für Sozialwirtschaft

DE46 2512 0510 0008 4842 00

Ende des redaktionellen Teils



www.primo-stockach.de

DER RICHTIGE CODE ZUM DIREKTWERBERFOLG FÜR HANDEL, HANDWERK UND GEWERBE.

Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,

78333 Stockach,

Tel. 07771/93 17 - 11,

anzeigen@primo-stockach.de



Unsere Anzeigenberater vor Ort

Verlagsbüro Rappenecker

Anzeigenannahme | Beratung | Gestaltung

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen
Tel. 07633 93336-50 | Fax 93336-59
E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de



Umzug?

Kein Problem mit:



Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

Kraftfahrer/in gesucht

Wir suchen Verstärkung für unser Fahrerteam mit Führerscheinklasse CE im Schichtbetrieb auf einem Milchsammelwagen.

Daniel Saier Transporte

Tel. 07661 - 41 09
danielsaiertransporte@t-online.de

Zahnmed. Fachangestellte gesucht

ZMF für Teilzeit in Kirchzarten dringend gesucht. Selbständiges Arbeiten erwünscht, bei flexibler Arbeitszeit. Bewerbungen an: dr.bock@gmx.de

Reinigungskraft für Hofgrund gesucht

Suche Reinigungskraft in Hofgrund für 6 Stunden/Woche (mit Anmeldung) 15,- EUR/Stunde, Tel. 07602/920690



Der neue WEIHNACHTS-KATALOG ist da....

Mit 10% Frühbucher-Rabatt zzgl. Mengenrabatt* können Sie bis zu 20% sparen!

* Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%
3 Ausgaben: 5% Rabatt | 5 Ausgaben: 10% Rabatt

Bis 30.10.2015
Frühbucher-

Rabatt
sichern!

Bei
Onlinebuchung
5%
sparen!

Gerne beraten wir Sie persönlich!

Telefon: 07771/9317-11 | E-Mail: anzeigenannahme@primo-stockach.de
Buchen Sie Ihren Weihnachtsgruß Online unter www.primo-stockach.de

Buchen Sie
online unter
www.primo-stockach.de
und sparen Sie
5%!

www.primo-stockach.de

IDEEN FÜR IHRE WEIHNACHTS-
UND NEUJAHRSGRÜSSE 2015/2016

Verlag und Anzeigen: Weiskircher Straße 45, 76531 Stockach,
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigenannahme@primo-stockach.de



Seit über 25 Jahren erfolgreich!
Holz ist Müller schön !!
www.schreinerei-muellerschoen.de

Kaffeemaschinen Werkstatt
 Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

Sanitätshaus + Vot GmbH
 ■ Orthopädie Schuhtechnik ■ Schuhe ■ Sanitätshaus



Treppenlifter ☎ **07661 90 55 20**
 Im Eck 4 Nähe Aldi 79199 Kirchzarten

Wir sind Ihr Montagefachbetrieb aus der Region.
 Gerne beraten wir Sie kostenfrei und unverbindlich.

M. Höcklin
 Natursteinwerk

Große Ausstellung
 viele Grabsteine zur Ansicht am Lager

- Urnengrabsteine in großer Auswahl
- kostengünstige Herstellung vor Ort
- sehr kurze Lieferzeiten

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren Grabmalkatalog und die neue Urnensteinbroschüre zu.

Steinbildhauermeister
 Talstraße 20 | 79843 Löffingen
 Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437
www.natursteinwerk-hoecklin.de




Ein viertel Jahrhundert Jubiläum!
 ich freue mich sehr mit Ihnen zu diesem Anlass **am Freitag, den 09.10. ab 16 Uhr** bei einem Glas Sekt in meiner Praxis anstoßen zu können.

Praxis für Physiotherapie
 Krankengymnastik- Alle Kassen
Michaela Sick-Nunier
 Kettenring 7, 79199 Kirchzarten,
 Tel.: 07661-7789

- manuelle Therapie
- Lymphdrainage
- Schlingentisch
- Krankengymnastik
- Bindegewebs-/ Massage
- Rückenschule
- Gyrotonic - Therapie

Schritt für Schritt.
 Dem Ziel entgegen.
 Anlegen statt stilllegen.

Ihr Geld braucht Bewegung. Reagieren Sie auf das Zinstief. Mit Regelmäßigem WertpapierSparen.

Neue Perspektiven für mein Geld.

Sparkasse

Deka Investments

Dran denken: Am 30. Oktober ist Weltspartag.



Anlegen statt stilllegen

DekaBank Deutsche Girozentrale. Die wesentlichen Anlegerinformationen, Verkaufsprospekte und Berichte für Deka Investmentfonds erhalten Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse, Landesbank oder von der DekaBank, 60625 Frankfurt und unter www.deka.de

Finanzgruppe

LBS
 Ihr Baufinanzierer!

Armin Schneider
 0761 / 36887 - 78
Armin.Schneider@LBS-BW.de



Elektro

Elektroinstallationen, Elektro- und Haushaltsgeräte Kundendienst für Elektrogeräte

Max Löffler

Littenweiler Str. 6 • 79117 Freiburg-Littenweiler
 Tel.: (0761) 6 71 15 • Fax: (0761) 6 57 84

e-mail: Max-Loeffler@t-online.de
www.elektro-maxloeffler.de

Inhaber: Thomas Sandfort



**Grabmale
 Brunnen
 Restaurierungen
 Natursteinküche**

Rösch
 Steinbildhauermeister

www.danielroesch.com
 Tel.: 07661 / 988567
 Fax: 07661 / 988568
 Werkstätte: Im GewerbePark 7
 79252 Sleggen
 Ausstellung: Hauptstraße 21
 79252 Sleggen

